

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 23 ديسمبر 2020 نسخة : 6.01

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج : SIGMACOVER 380 HARDENER  
كود المنتج : 00250044  
نوع المنتج : سائل.

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعيينها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Mixal, BP170 Bld de L'environnement  
Bir El Kassae, Route de Naassen, 2031 Ben Arous  
Tunisia  
Tel: 00216 71 38 28 18  
Fax: 00216 71 38 28 38  
PS.ACEMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

1.4 رقم هاتف الطوارئ : +216 1 335500

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

خليط  
Flam. Liq. 3, H226  
Skin Corr. 1B, H314  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Sens. 1, H317  
Repr. 2, H361fd  
STOT SE 3, H335  
STOT RE 2, H373  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار



الرمز :

00250044

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 2: بيان الأخطار**

**خطر**  
 سائل وبخار لهوب.  
 يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.  
 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
 قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
 يشتبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتبه بأنه يتلف الجنين.  
 قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
 سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

**عبارات التحذير**

**الوقاية :** توضع قفازات للحماي، ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.  
**الاستجابة :** تجمع المواد المنسكبة.  
**التخزين :** يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.  
**التخلص من النفايات :** غير قابل للتطبيق.  
**مكونات خطرة :** Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine  
 nonylphenol  
 ethylbenzene  
 2-methylpropan-1-ol  
 xylene  
 2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol  
 3,6-diazaoctanethylenediamin

**عناصر التوسيم الكيميائية :** غير قابل للتطبيق.

**المُلق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات مُعينة خطرة**  
 غير قابل للتطبيق.

**متطلبات التغليف الخاصة**

**يُراعى أن تُرَوِّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال**  
 غير قابل للتطبيق.

**تحذير لمسي من الخطر**  
 غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

**المنتج يفى بمعايير PBT أو vPvB.**  
 لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.  
**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف**  
 تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات****3.2 خلانط :**

خليط

اسم المُكوّن/المنتج	المُعرفات	% بالوزن	التصنيف تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]	النوع

Arabic (AR)

Tunisia

15/2

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine nonylphenol	01-2119972320-44 :# REACH المفوضية الأوروبية: 500-191-5 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 68082-29-1 المفوضية الأوروبية: 246-672-0 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 25154-52-3 فهرست: 601-053-00-8	≥25 - ≤50	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361fd Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)	[1] [5]
ethylbenzene	01-2119489370-35 :# REACH المفوضية الأوروبية: 202-849-4 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 100-41-4 فهرست: 601-023-00-4	≥10 - ≤25	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp	[1] [2]
2-methylpropan-1-ol	01-2119484609-23 :# REACH المفوضية الأوروبية: 201-148-0 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 78-83-1 فهرست: 603-108-00-1	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	[1] [2]
xylene	01-2119488216-32 :# REACH المفوضية الأوروبية: 215-535-7 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 1330-20-7 فهرست: 601-022-00-9	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl) phenol	01-2119560597-27 :# REACH المفوضية الأوروبية: 202-013-9 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 90-72-2 فهرست: 603-069-00-0	≥1.0 - ≤6.6	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317	[1]
3,6-diazaoctanethylenediamin	المفوضية الأوروبية: 203-950-6 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 112-24-3 فهرست: 612-059-00-5	≥1.0 - ≤4.0	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	[1]
p-nonylphenol	المفوضية الأوروبية: 203-199-4 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS): 104-40-5	≤0.30	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)	[1] [5]

## انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قللاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

## النوع

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيويًا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقلقة قللاً مكافئاً

[6] إفصاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات**

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي****4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي**

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَققات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

**4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل****آثار صحية حادة كامنة**

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
- تسبب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- أكالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً .

**علامات/أعراض فرط التعرض**

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم  
الدمعان  
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي  
السعال  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
قد تحدث قروح  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- الأم المعدة  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

**4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

- في حالة استنشاق مُخلّفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

الرمز :

00250044

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي**

معالجات خاصة :

لا يوجد علاج محدد.

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

وسائل الإطفاء المناسبة :

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

لا تستخدم المياه النفاثة.

**5.2 الأخطار الخاصة الناتجة عن المادة أو الخليط**

الأخطار الناتجة عن المادة أو الخليط :

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

منتجات احتراق خطرة :

قد تحتوي نواتج الإحلل للمواد الآتية:  
أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين

**5.3 نصائح لمكافحي الحريق**

إحتياجات خاصة لمكافحي الحريق :

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لإحتياجات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

للأفراد من خارج فريق الطوارئ :

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسبات في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

لمسعفي الطوارئ :

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

6.2 الإحتياطات البيئية :

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

**6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف**

انسكاب صغير :

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير :

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الإقترب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب ديباتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

: الرمز

00250044

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**

: 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**7.1 احتياطات للمناولة الآمنة**

: إجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أيّ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. تُراعى مراجعة التعليمات الخاصة/صحيحة بيانات السلامة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. يُراعى استخدام أدوات لا تُحدث شرراً. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. يراعى تبديد الكهرباء الساكنة خلال النقل لتلافي وقوع الحريق أو الانفجار أو ذلك بتأريض وربط الأوعية و المعدات قبل نقل المادة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

: إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

: 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

**7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة**

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

: توصيات

غير متوفرة.

: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

غير متوفرة.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم****حدود التعرض المهني**

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرّض
ethylbenzene	<b>Labor of Ministry (فرنسا, 9/2019).</b> تمتص عن طريق الجلد. STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. الشكل: sensitisation for Risk STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. الشكل: sensitisation for Risk TWA: 88.4 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: sensitisation for Risk TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: sensitisation for Risk
2-methylpropan-1-ol	<b>Labor of Ministry (فرنسا, 9/2019).</b> TWA: 150 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: sensitisation for Risk TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: sensitisation for Risk
xylene	<b>Labor of Ministry (فرنسا, 9/2019).</b> تمتص عن طريق الجلد. STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. الشكل: sensitisation for Risk STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. الشكل: sensitisation for Risk TWA: 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: sensitisation for Risk TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: sensitisation for Risk

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكوّنات لها حدود تعرّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين :

Chemical splash goggles and face shield.

## حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

قفازات :

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

وقاية أخرى لحماية الجلد :

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية :

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرّض. برأى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.



الرمز :

00250044

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية****9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظهر**

المظهر :	سائل.
الحالة الفيزيائية :	عديدة
اللون :	شبيه بالأمين.
الرائحة :	غير متوفرة.
عتبة الرائحة :	غير قابل للتطبيق.
درجة تركيز الحامض :	يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 12° (ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي:
نقطة الانصهار/نقطة التجمد :	3,6-diazaoctanethylenediamin. المتوسط الترجيحي: -61.06° (ف) (-77.9° (ف)
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :	>37.78°
نقطة الوميض :	كأس مغلق: 24°
معدل التبخر :	وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.51 مُقارناً بـ خلاص البوتيل
القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز) :	سائل
الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :	و فيما يلي أكبر مدئ معروف: أدنى: 1.7% أعلى 10.9% (methylpropan-1-ol-2)
الضغط البخاري :	وأعلى قيمة معروفة هي: >1.6 كيلوباسكال (>12 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
الكثافة البخارية :	(methylpropan-1-ol-2). المتوسط الترجيحي: 0.48 كيلوباسكال (3.6 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
الكثافة النسبية :	وأعلى قيمة معروفة هي: 7.59 (الهواء = 1) (nonylphenol). المتوسط الترجيحي: 4.81 (الهواء = 1)
الذوبانية (نيات) :	0.91
معامل تفريق الأوكتانول/الماء :	غير ذؤوبة في المواد الآتية: ماء بارد.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :	وأدنى قيمة معروفة هي: 337.78° (ف) (640° (ف) (3,6-diazaoctanethylenediamin).
درجة حرارة الانحلال :	ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
اللزوجة :	كينماتي (40°): < 0.21 s <sup>2</sup> /cm
اللزوجة :	< 30 s (ISO 6mm)
الخواص الانفجارية :	لا المنتج لا يقدم أي خطر الانفجار.
خواص مؤكسدة :	لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

**9.2 المعلومات الأخرى**

ليس هناك مزيد من المعلومات.

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

10.1 التفاعلية :	لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
10.2 الثبات الكيميائي :	المنتج ثابت.
10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :	قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
	شراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.



**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض : 10.5 المواد غير المتوافقة قوية.

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين : 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

**القسم 11: المعلومات السمية****11.1 معلومات حول الآثار السمية****سمية حادة**

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
-	2.14 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	nonylphenol
-	580 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	
4 ساعات	17.8 مج / لتر	فأر	استنشاق بخار LC50	ethylbenzene
-	17.8 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	
-	3.5 جرام / كجم	فأر	بالفم LD50	
4 ساعات	24.6 مج / لتر	فأر	استنشاق بخار LC50	2-methylpropan-1-ol
-	2460 مج / كجم	أرنب	جلدي LD50	
-	2830 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	1.7 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	xylene
-	4.3 جرام / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	1.28 جرام / كجم	أرنب	جلدي LD50	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
-	1280 مج / كجم	فأر	جلدي LD50	
-	1200 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	1465 مج / كجم	أرنب	جلدي LD50	3,6-diazaoctanethylenediamin
-	1716 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	
-	1620 مج / كجم	فأر	بالفم LD50	p-nonylphenol

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**تقديرات السمية الحادة**

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	2410.24 مج / كجم
جلدي	7975.48 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	52.58 مج / لتر

**التهيج/التآكل**

الملاحظة	التعرض	نتيجة الإختبار	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
-	-	-	إنسان	الجلد - مُهَيَّجَة	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
-	-	-	أرنب	الأغين - مهيج شديد	
-	24 ساعات mg 500	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	xylene
7 أيام	4 ساعات	-	أرنب	الجلد - نخر ظاهر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**الإستحساس**

الجلد :

الأغين :

الجهاز التنفسي :

: الرمز

00250044

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 11: المعلومات السمية**

النتيجة	الأنواع	طريقة التعرض	اسم المكون/المنتج
استحساسة.	فأر	الجلد.	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
استحساسة.	خنزير هندي	الجلد.	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
استحساسة.	خنزير هندي	الجلد.	3,6-diazaoctanethylenediamin

**الإستنتاجات/الملخص**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**التأثير على الجينات**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السرطنة**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية التناسلية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**القابلية على التسبب في المسخ**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	2-methylpropan-1-ol
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene

غير متوفرة. : معلومات عن سبل التعرض المرجحة

**آثار صحية حادة كامنة**

قد يسبب تهيجاً تنفسياً .

أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً .

تسبب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

**أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية**

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي

السعال

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الأم المعدة

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

: استنشاق

: الابتلاع

: ملامسة الجلد

: ملامسة العين

: استنشاق

: الابتلاع

: الرمز

00250044

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 11: المعلومات السمية**

: ملامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

: ملامسة العين

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمدالتعرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

التعرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

: الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

تسبب حرقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
72 ساعات	الطحالب	EC10 1.78 مج / لتر	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine nonylphenol
72 ساعات	الطحالب - subspicatus Desmodesmus	حاد EC50 0.056 مج / لتر ماء عذب	
72 ساعات	الطحالب - subspicatus Desmodesmus	مزمّن EC10 0.003 مج / لتر ماء عذب	
21 أيام	براغيث الماء - magna Daphnia	مزمّن NOEC 1 ميكروجرام / لتر ماء عذب	
96 ساعات	السمك	حاد LC50 150 إلى 200 مج / لتر ماء عذب	ethylbenzene
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1100 مج / لتر	2-methylpropan-1-ol

Arabic (AR)

Tunisia

15/11

الرمز :

00250044

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

حاد LC50 175 مج / لتر

السلك

96 ساعات

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**12.2 الثبات والتحلل**

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون المنتج
ليس بسهولة	-	-	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine ethylbenzene xylene
بسرعة	-	-	
بسرعة	-	-	

**12.3 القدرة على التراكم الأحيائي**

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون المنتج
منخفض	154.88	3.28	nonylphenol
منخفض	79.43	3.15	ethylbenzene
منخفض	-	0.76	2-methylpropan-1-ol
منخفض	7.4 إلى 18.5	3.16	xylene
منخفض	-	1.66- إلى 1.4-	3,6-diazaoctanethylenediamin
منخفض	380.19	5.76	p-nonylphenol

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التحركية :

غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

**12.6 التأثيرات الضارة الأخرى :**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها**

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**13.1 طرق معالجة النفاية****المنتج**

طرق التخلص السليم من النفاية :

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

نعم.

**قائمة النفايات الأوروبية (EWC)**

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى

**التغليف**

طرق التخلص السليم من النفاية :

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

الرمز :

00250044

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها**

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من النفايات إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

**القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل**

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	UN3469	UN3469	UN3469
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء، لهوب، أكال	PAINT, FLAMMABLE, CORROSIVE	PAINT, FLAMMABLE, CORROSIVE
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3 (8)	3 (8)	3 (8)
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(Polyamide, nonylphenol)	Not applicable.

**معلومات إضافية**

ADR/RID :

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

IMDG :

علامة الملوّث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

IATA :

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للبيئة

اسم المُكوّن	خاصية داخلية المنشأ	الوضعية	رقم مرجعي	تاريخ المراجعة
nonylphenol	مادة مُقلقة قلماً مكافئاً على البيئة	مُرشح	ED/169/2012	4/19/2013
p-nonylphenol	مادة مُقلقة قلماً مكافئاً على البيئة	مُرشح	ED/169/2012	12/19/2012

15.2 الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد واخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

Arabic (AR)

Tunisia

15/13

الرمز :

00250044

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 15: المعلومات التنظيمية****Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**Social Security Code, :**  
**Articles L 461-1 to L 461-7**

ethylbenzene	RG 84	
2-methylpropan-1-ol	RG 84	
xylene	RG 4bis, RG 84	[1]
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	RG 15; RG 15Bis	

Surveillance médicale spéciale selon l'arrêté du 11 juillet 1977:  
[1] Benzène et homologues

Pour les applications des peintures et vernis par pulvérisation

**Reinforced medical :**  
**surveillance**

Decree n ° 2012-135 of January 30, 2012 relating to the organization of occupational medicine: not applicable

**المراجع :**

Reinforced medical surveillance ; Decree no. 2001-97 of 1 February 2001 establishing specific rules for the prevention of risks from carcinogens, mutagens and reprotoxics and amending the Labor code ; Decree no. 2003-1254 of 23 December 2003 relating to prevention of chemical risks and amending the Labor code ; Decree no. 2004-187 of 26 February 2004 on the placing on the market of biocidal products ; Decree no. 88-1231 of 29/12/1988 relating to poisonous preparations and substances. ; Decree no. 95-517 of 15 May 1997, relating to the classification of dangerous waste. ; Labor code article: R231-53 ; Labor code: Occupational air (ventilation, air purification): Art. R 232-5 to R 232-5-14 ; Labor code: Prevention of chemical risk: Art.R231-51 and R 231-54 to R 231-54-9 ; Labor code: Prevention of fires: Art.R232-12-13 to R 232-12-29 and R 233-30 ; Labor code: provisions applicable to women: Art. L 234-3 to L 236-6 ; Labor code: provisions applicable to young workers: Art. L 234-3 to L 236-6; Art: R234-16 ; Labor code: Sanitary installations: Art. R 232-2 à R 232-2-7 ; Law 76-663 of 19 July 1976 amending and implementing decree of 21 September 1977 relating to classified installations for the protection of the environment ; Tables of anticipated professional diseases according to article R461-3 of the labor code

**15.2: تقييم مأمونية الكيماويات**

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

**الاختصارات :**

ATE = تقدير السمية الحادة  
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق  
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

**نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً :**

H225 سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.  
H226 سائل وبخار لهوب.  
H302 ضار عند الابتلاع.  
H304 قد يكون مميئاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.  
H312 ضار عند ملامسة الجلد.  
H314 يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.  
H315 يسبب تهيج الجلد.  
H317 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
H318 يسبب تلفاً شديداً للعين.  
H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
H332 ضار عند الاستنشاق.  
H335 قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
H336 قد يسبب النعاس أو الترنح.  
H361 يشتبه بأنه يتلف الخصوبة أو الجنين.  
H361fd يشتبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتبه بأنه يتلف الجنين.  
H373 قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

: الرمز

00250044

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

SIGMACOVER 380 HARDENER

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

H400 سمي جداً للحياة المائية.  
H410 سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.  
H411 سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.  
H412 ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم  
والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم  
عالمياً (GHS)]

سمية حادة - الفئة 4  
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3  
خطر السمية بالشفط - الفئة 1  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2  
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2  
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3  
السمية التناسلية - الفئة 2  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم  
تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
التحسس الجلدي - الفئة 1  
التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف  
التحسس الجلدي - الفئة 1 باء  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

**السيرة**

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

23 ديسمبر 2020

: تاريخ الإصدار السابق

11 سبتمبر 2020

: من إعداد

EHS

: نسخة

6.01

**إخلاء مسؤولية**

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.